



EL ATLAS NACIONAL DE COREA

Edición Abreviada

**Instituto Nacional de Información Geográfica
Ministerio de Tierra, Infraestructura y Transporte**

PRÓLOGO

Publicar un atlas nacional es el primer paso para alcanzar nuestra meta educativa, a saber: que los estudiantes comprendan su nación y su geografía. En 2007, el Instituto Nacional de Información Geográfica publicó, por primera vez, *El Atlas Nacional de Corea*. Se ha revisado el Atlas desde entonces para documentar e ilustrar la rápida transformación y los cambios de la tierra, no menos que los detalles de los entornos físicos y humanos de Corea.

Como registro nacional, *El Atlas Nacional de Corea* es una referencia oficial para definir y explicar al mundo el territorio y los mares territoriales de Corea. Es una valiosa fuente de información con que se pueden elaborar políticas gubernamentales para un desarrollo nacional equilibrado; una guía educativa necesaria para promover la comprensión precisa del territorio y un medio útil para que el mundo sepa de los cambios y desarrollos dinámicos en Corea y su sociedad.

Como testimonio del compromiso de mantenerse pertinentemente actualizado, el Instituto Nacional de Información Geográfica presenta *El Atlas Nacional de Corea. Edición Abreviada* como un útil recurso educativo para que los jóvenes hispanohablantes comprendan mejor a Corea. Espero que *El Atlas Nacional de Corea. Edición Abreviada* se convierta en una referencia valiosa para que las futuras generaciones aprendan el valor y la importancia de nuestra nación. El Instituto Nacional de Información Geográfica se compromete a publicar continuamente la más actualizada información geográfica de Corea.

김 현 미

Kim Hyun-mee

Ministra
Ministerio de Tierra, Infraestructura y Transporte

PREFACIO

Los recuerdos de nuestras vidas pueden preservarse de varias maneras: una canción, una pintura o una novela pueden capturar tanto un momento como un evento. En este sentido, los mapas son otro medio excelente para la preservación de nuestras experiencias e historias. Por eso considero que Kim Jeongho, el autor del valioso mapa nacional *-Daedong yeojido*, dedicó toda su vida a la conmemoración de la vida cotidiana de los coreanos mediante un mapa.

Aquí presentamos *El Atlas Nacional de Corea. Edición Abreviada* al español, que documenta la situación actual de Corea, su tierra y su gente a partir de distintas dimensiones socio-humanísticas, que incluyen el territorio y las aguas territoriales, el gobierno y la autonomía local, la economía nacional, la industria y la planeación espacial, Corea en el contexto mundial, a más de otras. Así, *El Atlas Nacional de Corea. Edición Abreviada* al español es un registro nacional de sumo valor.

Desde que vio la luz la primera edición de *The National Atlas of Korea* (2007), la tierra y estilo de vida de Corea han experimentado una rápida transformación. Por tanto, comprender y registrar estos cambios, de forma precisa y creativa, es crucial para el archivo histórico. Sin embargo, el propósito de estos documentos va más allá del simple registro, pues consiste en fortalecer nuestro amor por esta tierra y reafirmar nuestro sistema de valores e identidad coreana.

Hago votos para que *El Atlas Nacional de Corea. Edición Abreviada* al español sea un instrumento clave para la difusión de información sobre los cambios físicos, sociales, económicos y culturales de nuestra tierra y la vida de nuestra gente. En esta era de globalización y competencia internacional sin precedentes, este valioso registro nacional contribuirá de gran manera a la promoción de la soberanía territorial de Corea y a su estatus nacional en el mundo.

Agradezco sinceramente a todas las personas involucradas en la publicación de *El Atlas Nacional de Corea. Edición Abreviada* al español; en especial al equipo de académicos, traductores, editores y lectores que participaron en este valioso proyecto, no menos que a la Sociedad Geográfica Coreana por la coordinación y la selección de contenido, que llevó a acabo junto al Instituto Nacional de Información Geográfica. Agradezco también a quienes tuvieron a su cuidado la impresión y a los funcionarios de los gobiernos central y locales e instituciones públicas por la provisión y revisión de valiosa información a su disposición.



Yu, Kiyun

Director General, Instituto Nacional de Información Geográfica

Junta editorial

Presidente	Yu, Kiyun	(Director General del Instituto Nacional de Información Geográfica)
Vicepresidente	Ahn, Jae-gak	(Director del Instituto Nacional de Información Geográfica)
Secretario general	Hwang, Chul Sue	(Universidad de Kyung Hee)
Oficina de la junta editorial	Kang, Wooku	(Director adjunto del Instituto Nacional de Información Geográfica)
	Son, Hyeon-gi	(Oficial a cargo del Instituto Nacional de Información Geográfica)

Comité editorial

Editor ejecutivo	Hwang, Chul Sue	(Universidad de Kyung Hee)
Autores	Chu, Gregory H.	(Profesor Emérito, Universidad de Wisconsin-La Crosse)
	Wingert, Everett A.	(Profesor Emérito, Universidad de Hawai'i-Mānoa)
	Choi, Jongnam	(Universidad de Western Illinois)
Editor	Mossman, Amy Patrick	(Universidad de Western Illinois)
Corrector de estilo	Wheeler, Betty	

Comité de traducción de la versión al Español

Coordinador general	Lim, Su Jin	(Universidad de Colima)
Traductores	Lim, Su Jin	(Universidad de Colima)
	Loaiza Becerra, Martha	(Universidad de Colima)
	Cárdenas Barajas, Cintli A.	(Universidad de Colima)

Lector académico Sánchez Crispín, Álvaro (Universidad Nacional Autónoma de México)

Corrector de estilo Rincón, Sergio (El Colegio de México)

Producción editorial

Recopilación de datos Moon, Seonggook (Universidad de Kyung Hee)

Won, Seokhwan (Universidad de Kyung Hee)

Hwang, Taekeon (Universidad de Kyung Hee)

Choi, Mungi (Universidad de Kyung Hee)

Baek, Ahran (Universidad de Kyung Hee)

You, Geonhwa (Universidad de Kyung Hee)

Producción de mapas digitales Lee, Jangyong (GeoDream Co., Ltd.)

Kim, Seunghu (GeoDream Co., Ltd.)

Park, Chuljun (GeoDream Co., Ltd.)

Im, Sekwang (GeoDream Co., Ltd.)

Edición y diseño infográfico Lee, Hanjin (GeoDream Co., Ltd.)

Kim, Kyung sun (GeoDream Co., Ltd.)

Yoon, Jiae (GeoDream Co., Ltd.)

Kim, Yumi (GeoDream Co., Ltd.)

Yun, Hae Lyoung (GeoDream Co., Ltd.)

CONTENIDO

LA PENÍNSULA COREANA Y SUS NACIONES

Taegeukgi, Bandera Nacional de la República de Corea	8
Mapa de la Península de Corea	10
Mapa de las cuatro esquinas de Corea: su tierra, agua y gente	12
Dokdo	14
Los distritos administrativos	16
Línea de tiempo de la historia coreana	18
Corea del Norte	22

CONFIGURACIÓN FÍSICA Y PATRONES DE CAMBIO CLIMÁTICO

La configuración física de Corea	28
El tiempo y el clima	34
El proceso del pronóstico del tiempo del Servicio Meteorológico	37
Los ríos y las cuencas hídricas	38
Las corrientes oceánicas	42
El cambio climático	44
La antesis y la fenología	50
La reforestación	53

ACTIVIDADES HUMANAS

Transformación de la nación	54
El gobierno de la República de Corea	56
Planeación espacial	58
La economía y la industria	66
Nuevas industrias motores de crecimiento	68
La industria manufacturera	69
La industria de electrónicos	70
La industria automotriz	72
La distribución de complejos industriales	74
La energía	75
El sector servicios	76
Las industrias primarias	78
La población	80
La estructura de la población y sus proyecciones	82
Las estadísticas vitales	84
La migración	86
La vivienda	88

La educación	90
La educación superior	92
La salud pública y el bienestar	94
El estilo de vida y la cultura	96
La cultura coreana y la vida cotidiana	98

MEDIO AMBIENTE, ECOLOGÍA Y PROTECCIÓN

Los tópicos medioambientales del noreste de Asia	100
El medio ambiente y la ecología de Corea	102
La ecología tradicional	104
Mapas de la ecología de Corea	106
Los parques nacionales y las áreas protegidas	108
Geoparques nacionales, humedales e islas deshabitadas	110
El uso y cobertura de la tierra	112
Las tierras reclamadas al mar	114
Vertederos (Rellenos sanitarios)	116
Monitoreo de la calidad del aire	118
Gases de efecto invernadero	119
Monitoreo de la calidad del agua	120

LA COREA GLOBAL

Diplomacia	122
El comercio exterior	124
Inversión Extranjera Directa	126
El desarrollo internacional y la cooperación	128
Patrimonio mundial y cultura coreana	130
La “OLA COREANA” llega al mundo hispanohablante	132

• Habilidades fundamentales: Interpretación y comprensión de mapas	135
• Mapa de Corea	146
• Índice de mapas	152
• Índice de fotografías	154
